

AC 353

Gen. 3

Ersatzteil-Katalog
Spare Parts Manual
Catalogue Pièces de Rechange

36,25,15,086

Rev. 07.2010



Bestellung von Ersatzteilen

Procedure of Ordering Spare Parts

Procédure de Commande Pièces de Rechange



AC 353 Gen. 3

Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Eberspächer Süttrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefasst. Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden, auf die Stückzahl pro Anlage.

Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile Eberspächer Süttrak verwenden. Falls Nicht-Originalteile, die von Eberspächer Süttrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein.

Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Eberspächer Süttrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

Manufacturer information

In the event of repair, only use original Eberspächer Süttrak parts. The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Eberspächer Süttrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

Introduction

Ce catalogue contient toutes les informations concernant les pièces de rechange Eberspächer Süttrak disponibles pour ce type de climatiseur. La colonne quantité indique le nombre de pièces d'un certain type se trouvant dans le climatiseur.

Informations constructeur

En cas de réparation, utiliser uniquement des pièces d'origine Eberspächer Süttrak. L'utilisation de pièces non testées et approuvées par Eberspächer Süttrak peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement du groupe d'air conditionné. Dans certain cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel est valable pour les modèles standards. Si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez nous contacter à l'adresse suivante.

Eberspächer Süttrak GmbH & Co. KG

Heinkelstr. 5, 71272 Renningen / Germany

Tel: 00 49-(0)7159-923-0, Fax: 00 49-(0)7159-923-269

eMail: parts.suetrak@eberspaecher.com

service.suetrak@eberspaecher.com

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Eberspächer Süttrak Händler.

Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:

1. Ihre genaue Anschrift.
2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Luftfracht, Express, usw.
3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)
4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

... or contact your local Eberspächer Süttrak distributor.

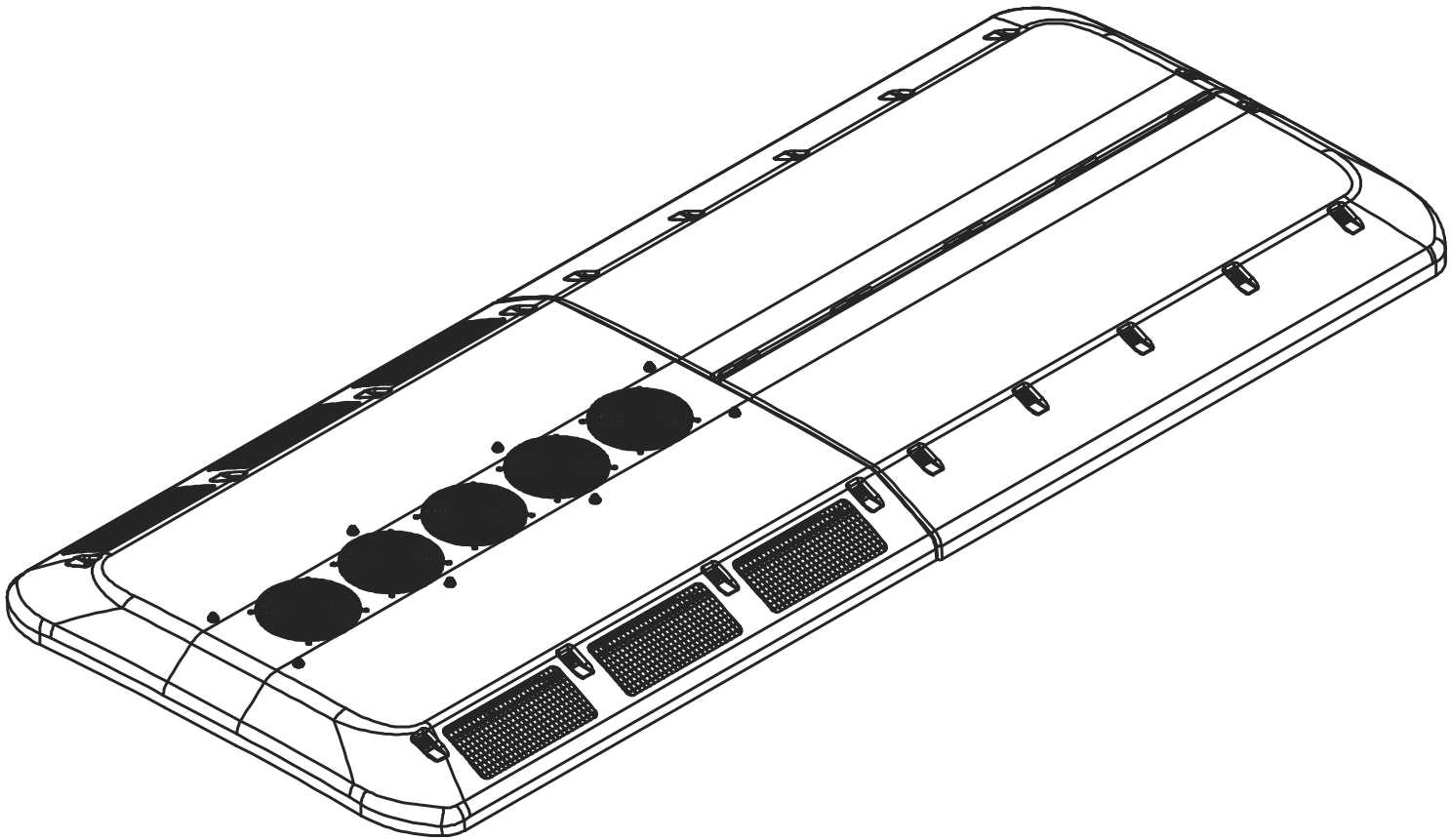
You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:

1. Your exact address.
2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air freight, etc.
3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)
4. Quantity and code number of the required spare parts.

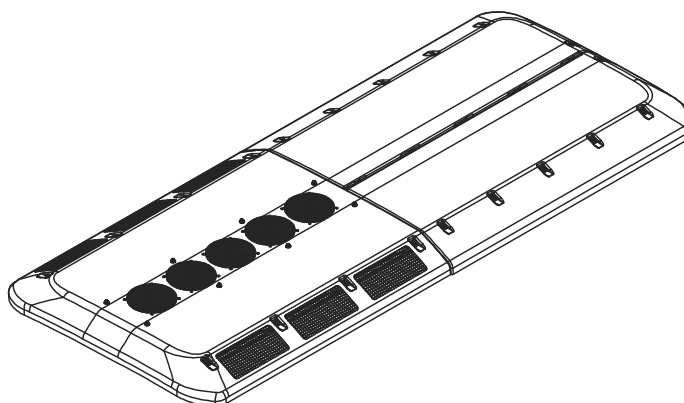
... ou contacter votre distributeur local Eberspächer Süttrak.

Pour garantir une livraison rapide et correcte, nous avons besoin des informations suivantes:

1. Votre adresse exacte.
2. Le mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérienne, etc.
3. Des indications précises concernant l'unité de climatisation. (numéro de série)
4. Le numéro de référence et la quantité de pièces.



AC 353 Generation 3



D

Rahmen und Abdeckhauben.....	6
Kältetechnische Einzelteile	8
Verdampfergebläse – Kondensatorlüfter	10
Warmwasserheizung	11
Elektrische Steuerungs- und Bedienteile (CSDD).....	12
Elektrische Steuerungs- und Bedienteile (Viper 2000)	14
Umluft-, Frischluftklappe	18
Isolierung Verdampfergehäuse.....	19
Kältemittelschläuche	20
Verschraubungen.....	21

GB

Frame and Cover.....	6
Refrigeration Parts.....	8
Evaporator Blower – Condenser Fan	10
Hot Water Heating	11
Electric Control and Operating Parts (CSDD).....	12
Electric Control and Operating Parts (Viper 2000)	14
Return-, Fresh Air Flap	18
Insulation Evaporator Housing	19
Refrigerant Hoses	20
Fittings	21

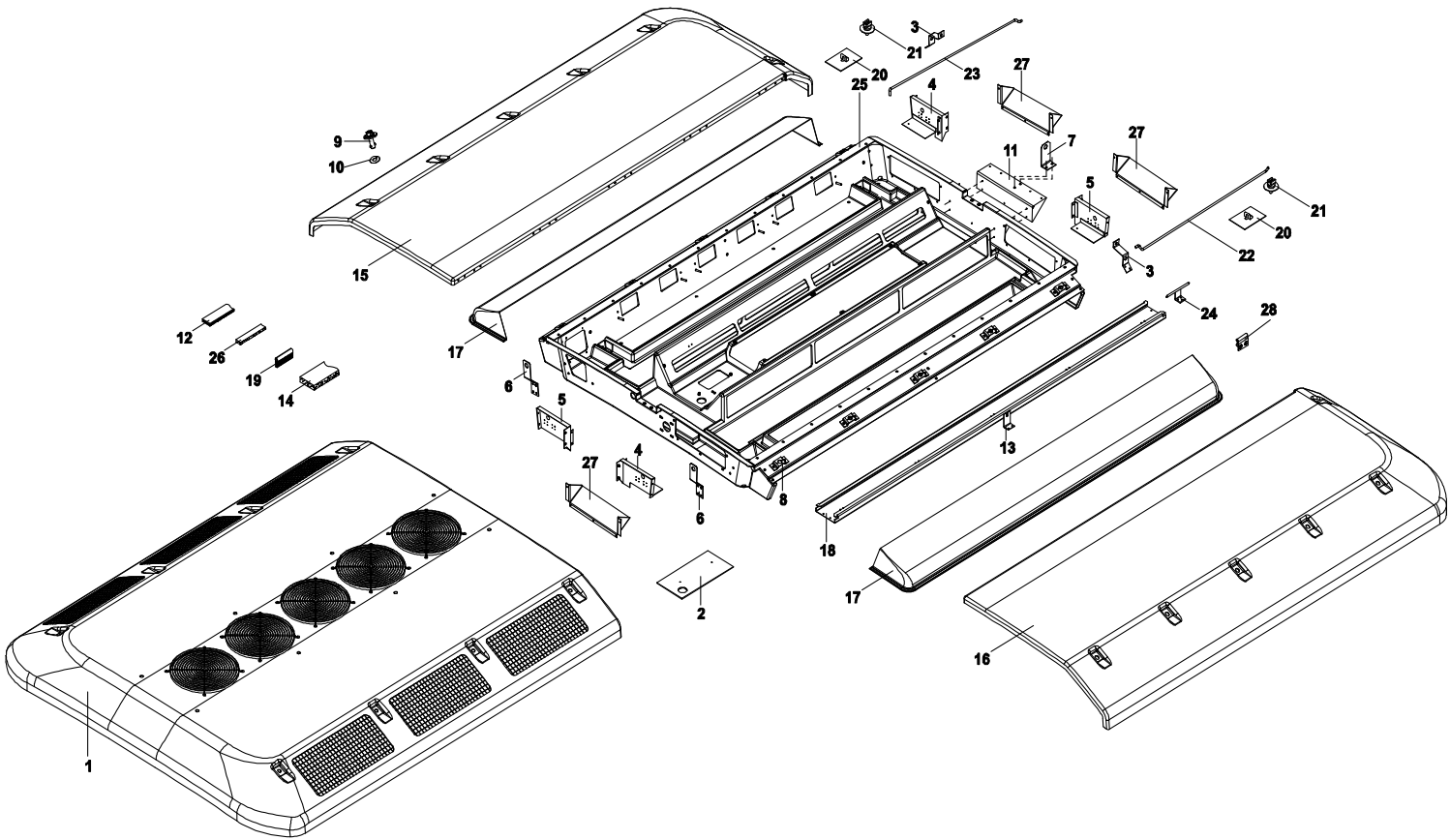
F

Chassis et Habillage	6
Composants Frigorifiques.....	8
Ventilateur d'Évaporateur et de Condenseur	10
Chauffage à Eau Chaude.....	11
Composants Électrique de Commande (CSDD).....	12
Composants Électrique de Commande (Viper 2000)	14
Volet air de Circulation / de Frais	18
Isolation Capot d'Évaporateur	19
Tuyaux Frigorifiques.....	20
Raccords.....	21

Rahmen und Abdeckhauben

Frame and Cover

Chassis et Habillage

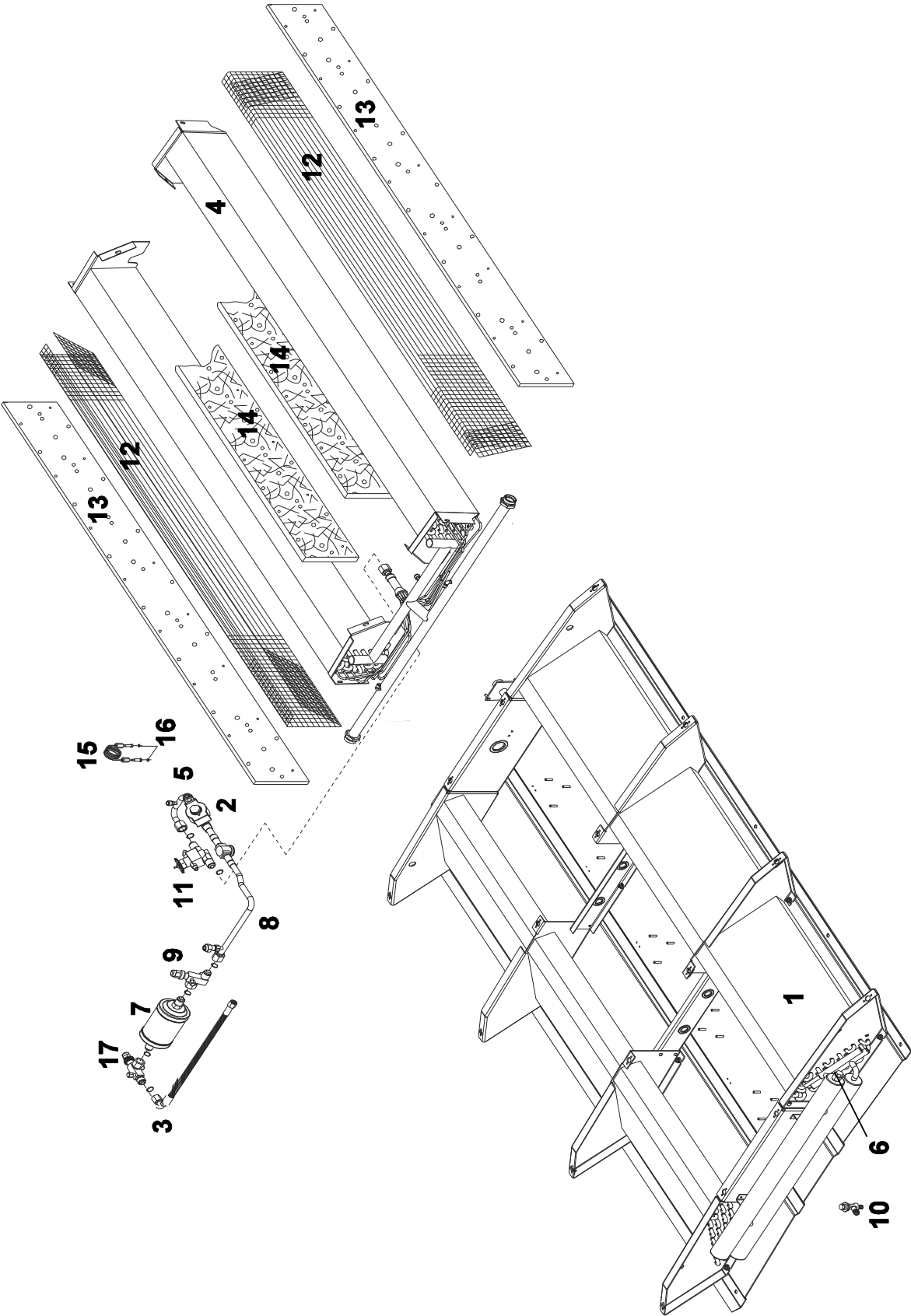


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verflüssigerdeckel	Condenser cover	Capot condenseur	auf Anfrage upon demand sur demande	1
	Abdeckgitter	Cover grill	Grille unités	10,34,01,021	5
2	Servicedeckel	Service cover	Habillage de service	15,07,14,139	1
	<i>Anlagen ohne Heizung beinhalten: Pos. 3-5</i>	<i>Units without heating content: Pos. 3-5</i>	<i>Unités sans chauffage contenu Pos. 3-5:</i>		
3	Halteblech für Haltestab	Support plate for fasten. Rod	Plaque supp. Pour tige supp.	10,16,01,074	2
4	Abschlussblech Verd. Rechts	Cover evaporator right	Capot évaporateur droite	10,16,01,072	2
5	Abschlussblech Verd. Links	Cover evaporator left	Capot évaporateur gauche	10,16,01,073	2
6	Transportlasche hinten	Bracket for transport rear	Support pour transport arrière	16,48,06,005	2
7	Transportlasche vorne	Bracket for transport front	Support pour transport avant	16,48,06,007	1
8	Verschlussunterteil	Basse lock	Embase	32,24,01,014	10
9	Verschlussbolzen	Bolt	Boulon	32,24,01,013	28
10	Haltescheibe	Retaining washer	Rondelle de maintien	32,24,01,016	28
11	Deckelhalter	Angle for cover	Angle pour capot	10,37,11,064	1
12	Schaumstoffband 5x12	Foam rubber tape	Mousse	21,10,01,002	4m
13	Befestigungswinkel	Bracket	Support	10,16,01,075	2
14	Schaumstoffband 10x30	Foam rubber tape	Mousse	21,10,01,010	12,5m
15	Verdampferdeckel links	Evaporator cover left	Capot évaporateur gauche	auf Anfrage upon demand sur demande	1
16	Verdampferdeckel rechts	Evaporator cover right	Capot évaporateur droite	auf Anfrage upon demand sur demande	1
17	Luftkanal	Air duct	Coduit d'air	auf Anfrage upon demand sur demande	2
18	Scharnierträger	Bracket for hinge	Support charnière	10,28,15,087	1
19	Dichtungsprofil	Profiled joint	Joint profilé	21,03,51,039	12m
20	Auflageblech für Haltestab	Base plate	Plaque d'assmblage	15,04,14,102	2
21	Halteclip für Haltestab	Clip for fastening rod	Clip pour goupille de fix.	32,24,02,019	2
22	Haltestab links	Fastening rod left	Tge support gauche	10,73,02,016	1
23	Haltestab rechts	Fastening rod right	Tige support droite	10,73,02,017	1
24	Scharnier	Hinge	Charnière	10,16,01,052	10
25	Verdampfergehäuse	Evaporator housing	Habillage évaporateur	Auf Anfrage upon demand Sur demande	1
	Ohne Frischluft	Without fresh air	sans air frais		
	20% Frischluft	20% fresh air	20% air frais		
	100% Frischluft	100% fresh air	100% air frais		
26	Schaumstoffband 6x12	Foam rubber tape	Mousse	21,10,01,015	7m
27	Wasserabweiser	Water seperator	Séparateur d'eau	10,10,14,013	3
28	Scharnier	Hinge	Charnière	10,16,01,053	10

Kältetechnische Einzelteile

Refrigeration Parts

Composants Frigorifiques

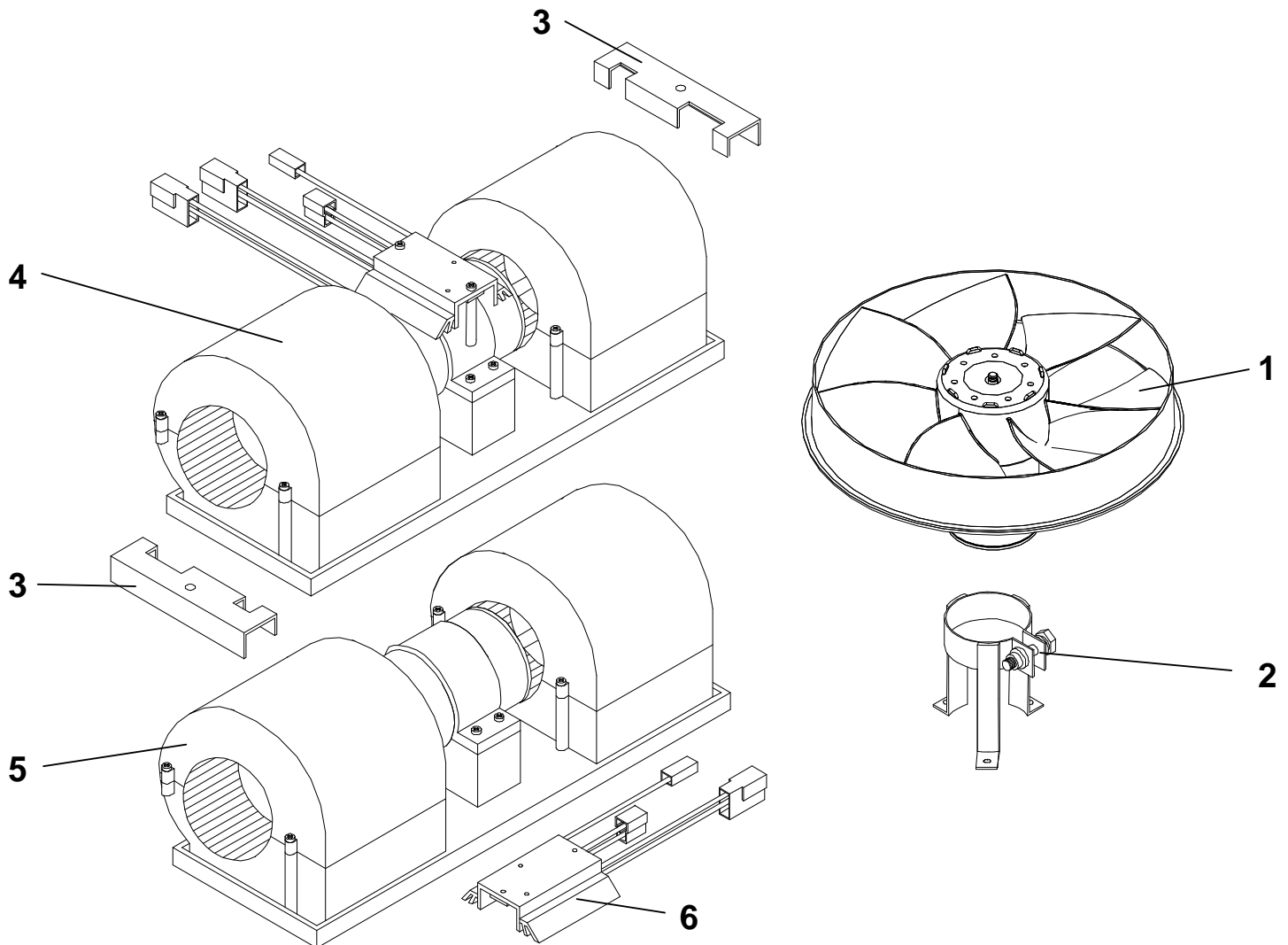


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verflüssigerpaket	Condenser	Condenseur	24,02,11,232	1
	Verflüssiger mit Boden	Condenser with baseplate	Condenseur avec panneau base	75,65,04,002	1
	Verflüssiger mit Boden Ab November 2004	Condenser with baseplate From November 2004	Condenseur avec panneau base de novembre 2004	75,65,04,009	1
	Verflüssiger mit Boden Tropic	Condenser with baseplate Tropic	Condenseur avec panneau base Tropic	75,65,04,007	1
2	Magnetspule 27V	Magnetic coil 27V	Bobine 27V	22-60268-02	1
3	Flüssigkeitsleitung	Liquid Line	Ligne liquide	10,60,03,089	1
4	Verdampferpaket	Evaporator coil	Batterie d'évaporateur	24,03,11,351	1
	Verdampferpaket ORFS ab Sept. 2003	Evaporator coil ORFS from Sept. 2003	Batterie d'évaporateur ORFS de Sept. 2003	24,03,11,356	1
5	Magnetstecker	Connector electric	Connecteur électrique	78,07,01,003	1
6	Sicherheitsventil klein	Protection valve small	Soupapé de sûreté petit	24,04,02,005	1
7a	Filtertrockner	Filter drier	Déshydrateur	24,06,01,026	1
	Dichtring für Trockner	Gasket for drier	Joint pour déshydrateur	32,23,26,236	2
7b	Filtertrockner ORFS ab Sept. 2003	Filter drier ORFS from Sept. 2003	Déshydrateur ORFS de Sept. 2003	14-00326-05	1
	Dichtring für Trockner ORFS ab Sept. 2003	Gasket for drier ORFS from Sept. 2003	Joint pour déshydrateur ORFS de Sept. 2003	42-00243-04	2
8	Flüssigkeitsleitung	Liquid Line	Ligne liquide	10,60,03,123	1
	Flüssigkeitsleitung ORFS ab Sept. 2003	Liquid Line ORFS from Sept. 2003	Ligne liquide ORFS de Sept. 2003	10,60,03,122	1
9	Durchgangsabsperrentil 7/8"	Shut off valve 7/8"	Vanne d'arrêt 7/8"	22,05,15,100	1
	Durchgangsabsperrentil ORFS ab Sept. 2003	Shut off valve ORFS from Sept. 2003	Vanne d'arrêt ORFS de Sept. 2003	22,05,15,310	1
10	Sicherheitsventil groß	Protection valve big	Soupapé de sûreté grand	14-00345-00	1
11a	Expansionsventil	Expansion valve	Détendeur	24,04,01,178	1
	Dichtring für Expansionsventil	Gasket for Expansion valve	Joint pour Détendeur	32,23,26,236	2
11b	Expansionsventil ORFS ab Sept. 2003	Expansion valve ORFS from Sept. 2003	Détendeur ORFS de Sept. 2003	24,04,01,180	1
	Dichtring für Expansionsventil ORFS ab Sept. 2003	Gasket for Expansion valve ORFS from Sept. 2003	Joint pour Détendeur ORFS de Sept. 2003	42-00243-03	1
	Dichtring für Expansionsventil ORFS ab Sept. 2003	Gasket for Expansion valve ORFS from Sept. 2003	Joint pour Détendeur ORFS de Sept. 2003	42-00243-11	1
12	Filterträger	Filter carrier	Porte filtre	20,08,09,021	2
13	Filtermatte	Filter mat	Filtre	21,08,07,008	2
14	Filtermatte Standard	Filter mat Standard	Filtre Standard	21,08,15,020	2
	Filtermatte Klasse EU03	Filter mat Class EU03	Filtre Classe EU03	21,08,06,044	2
15	Ausgleichsleitung	Compensation line	Egalisation externe	24,04,75,014	1
16	Dichtring	Gasket	Joint	32,23,26,230	2
17	Eckabsperrentil	Shut off valve	Vanne d'arrêt	22,05,15,308	1
	Eckabsperrentil ORFS ab Sept. 2003	Shut off valve ORFS from Sept. 2003	Vanne d'arrêt ORFS de Sept. 2003	22,05,15,311	1

Verdampfergebläse – Kondensatorlüfter

Evaporator Blower – Condenser Fan

Ventilateur d'Évaporateur et de Condenseur

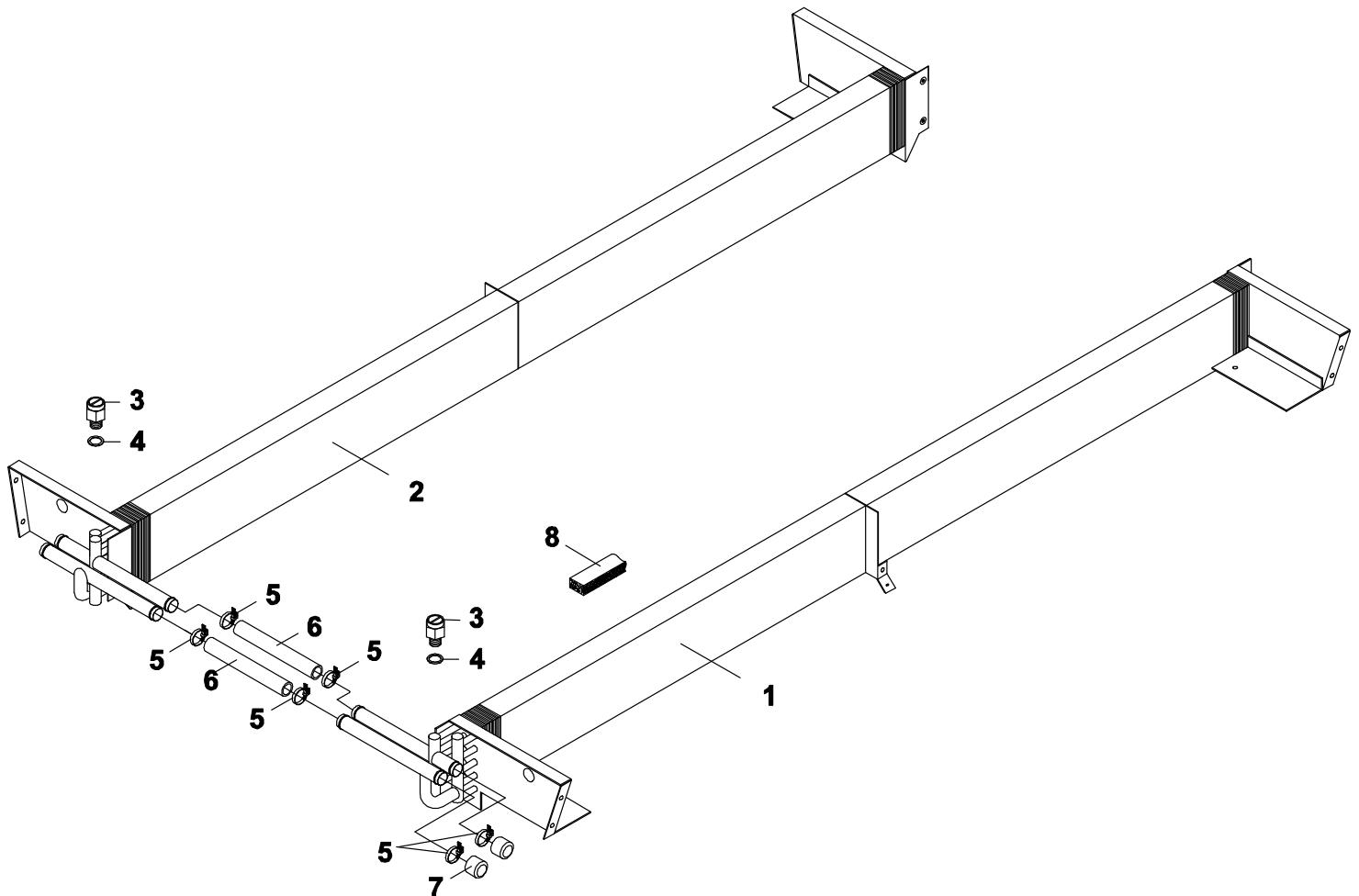


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
1	BG Kondensatorlüfter 24 VDC	ASY Condenser Fan 24 VDC	ASY Ventilateur de Condenseur 24 VDC	75,45,03,002-00	5
2	Motorhalter	Motor support	Support de moteur	10,37,07,004	5
3	Gebälsehalter	Blower mounting	Support ventilateur	58-67012-00	12
4	BG Doppelradialgebläse 24 VDC Standard	Double rad. Blower cpl. 24 VDC Standard	Ventilateur radial double cpl. 24 VDC Standard	75,45,70,016	6
5	BG Doppelradialgebläse 24 VDC Tropic	Double rad. Blower cpl. 24 VDC Tropic	Ventilateur radial double cpl. 24 VDC Tropic	75,45,70,015	6
6	Doppelradialgebläse	Double radial Blower	Ventilateur radial double	28,20,01,050	6
	Untersatzdichtung für Doppelradialgebläse	Gasket for double radial blower	Isolant base pour Ventilateur double radial	28,22,07,054	6
6	Drehzahlregler Standard	Speed Controller Standard	Régulateur de vitesse Standard	26,09,10,108	6
	Drehzahlregler Tropic	Speed Controller Tropic	Régulateur de vitesse Tropic	26,09,10,110-01	6

Warmwasserheizung

Hot Water Heating

Chauffage à Eau Chaude

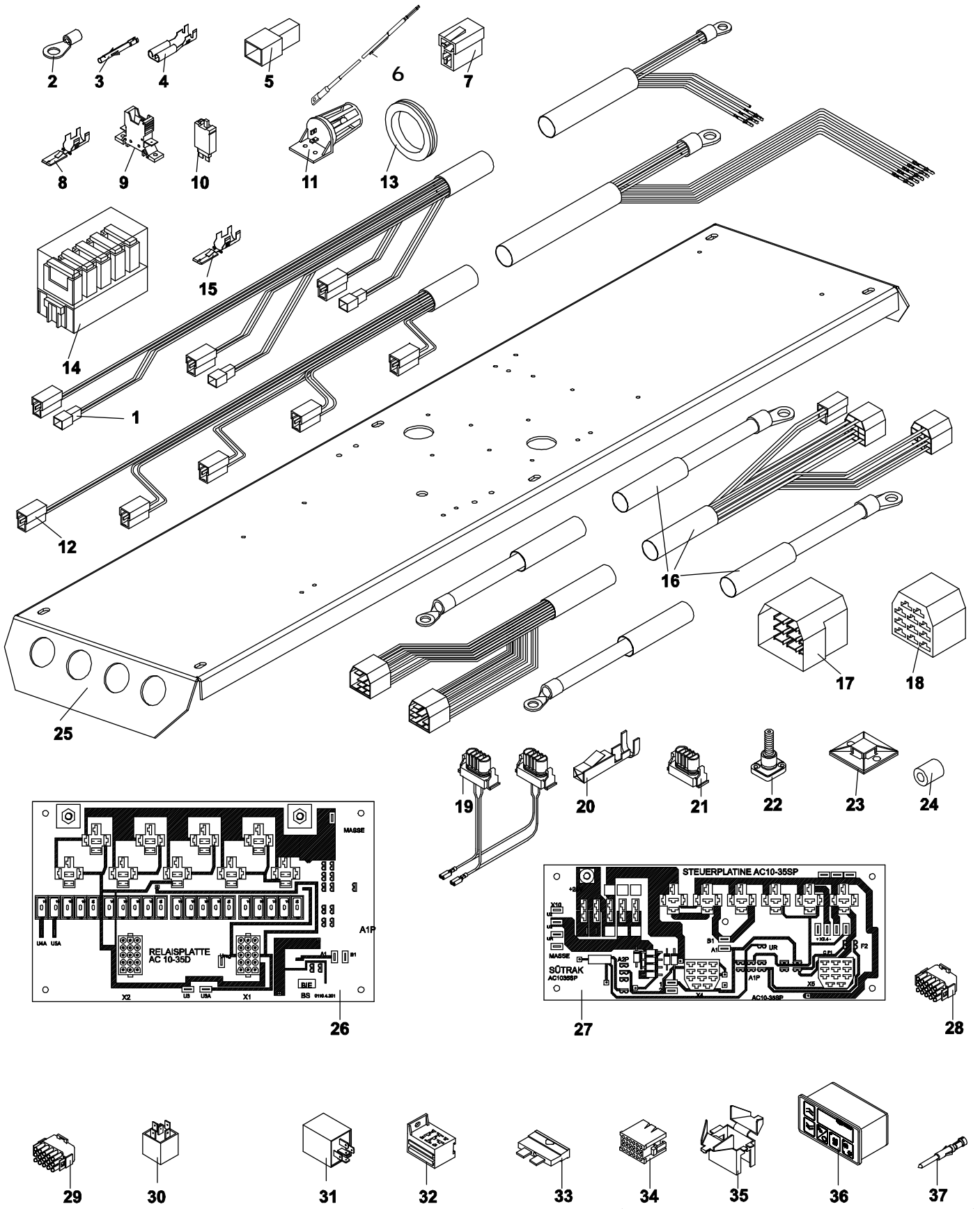


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
	BG Heizpaket ab August 2004	ASSY Heating coil from August 2004	ASSY Batterie de chauffage de Août 2004	75,57,01,089	
1a	Heizpaket rechts	Heating coil right	Batterie de chauffage droite	24,11,10,130	1
1b	Heizpaket rechts ab August 2004	Heating coil right from August 2004	Batterie de chauffage droite de Août 2004	24,11,10,139	1
2a	Heizpaket links	Heating coil left	Batterie de chauffage gauche	24,11,10,131	1
2b	Heizpaket links ab August 2004	Heating coil left from August 2004	Batterie de chauffage gau. de Août 2004	24,11,10,140	1
3	Entlüftungsventil kpl.	Bleeder valve cpl.	Soupape de purge cpl.	22,05,05,001	2
4	Dichtring	Gasket	Joint	32,23,26,002	2
5	Schelle	Clamp	Collier de serrage	32,15,10,009	6
6	Kühlerschlauch	Hot water hose	Tuyau de chauffage	21,07,06,002	1,1m
7	Blindstopfen	Closing cap	Capuchon	21,07,02,057	2
8	Schaumstoffband 15x30	Foam rubber tape	Mousse	21,10,01,001	3,4m
	Schaumstoffband 10x30	Foam rubber tape	Mousse	21,10,01,010	3,4m

Elektrische Steuerungs- und Bedienteile (CSDD)

Electric Control and Operating Parts (CSDD)

Composants Électrique de Commande (CSDD)

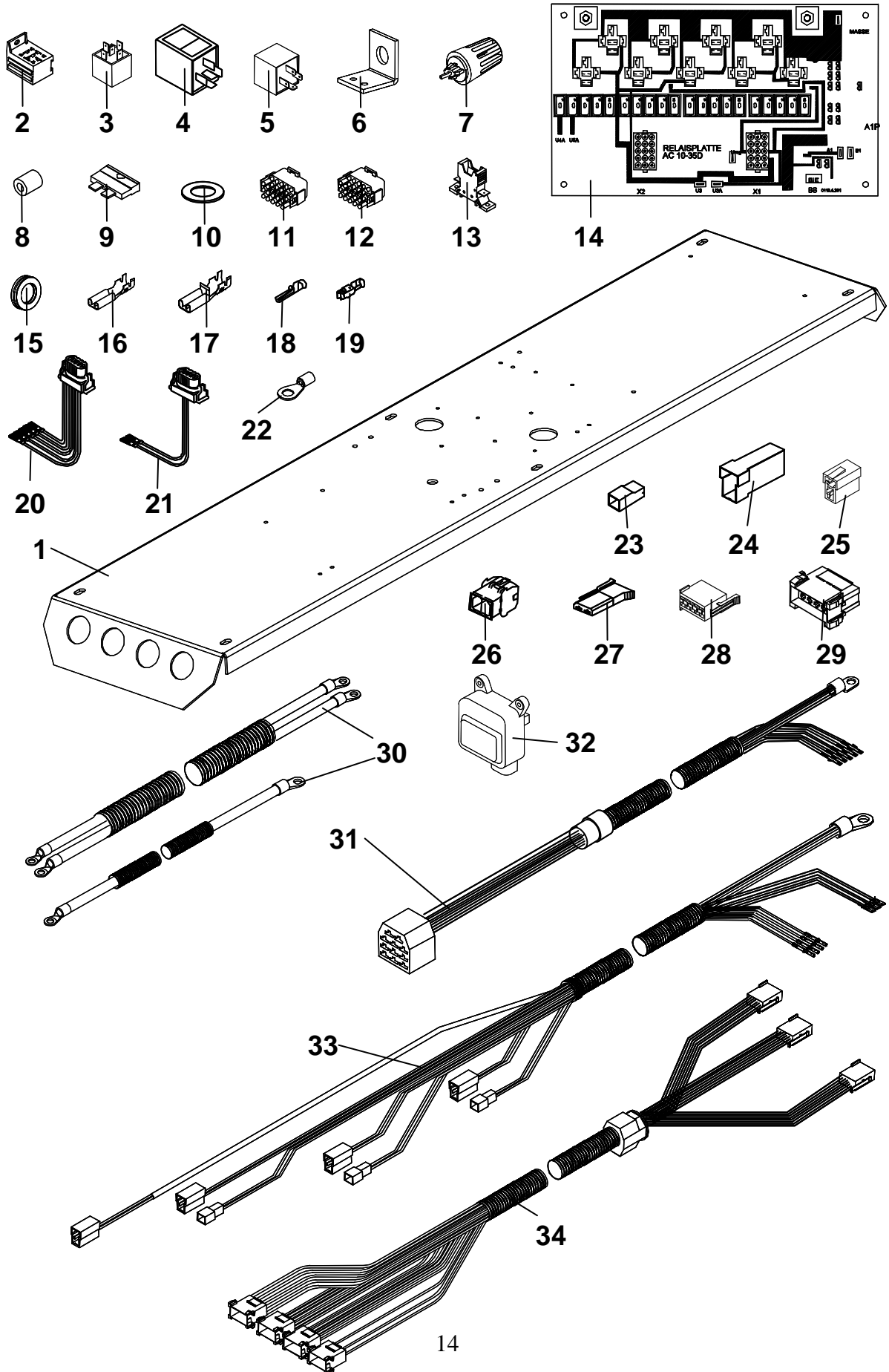


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
1	Kabelbaum Verdampfer	Wiring harness evaporator	Faisceau évaporateur	63,01,32,031	2
2	Ringkabelschuh	Cable socket	Cosse de câble	26,33,01,026	1
	Ringkabelschuh	Cable socket	Cosse de câble	26,33,03,032	1
	Ringkabelschuh	Cable socket	Cosse de câble	26,33,03,036	2
	Ringkabelschuh	Cable socket	Cosse de câble	26,33,03,050	3
3	Buchse	Connector	Connecteur	26,33,03,197	8
4	Flachsteckhülse	Connector female	Connecteur femelle	26,33,03,130	10
	Flachsteckhülse	Connector female	Connecteur femelle	26,33,03,132	40
5	Flachsteckgehäuse 1-pol.	Plug connector 1ts.	Connecteur 1 borne	26,17,05,001	7
6	Temperaturfühler außen	Sensor ambient air	Sonde air d'ambient	26,09,03,815	1
7	Flachsteckgehäuse 2-pol	Plug connector 2 ts.	Connecteur 2 bornes	26,17,15,004	5
8	Flachstecker	Connector male	Connecteur mâle	26,33,03,137	16
9	Stecksockel	Mounting base	Culot 1 borne	26,05,09,071	1
10	Überstromschutz 10A	Overcurrent cut-out	Interrupteur de surtension	26,05,02,024	
	Überstromschutz 15A	Overcurrent cut-out	Interrupteur de surtension	26,05,02,025	
11	Temperaturfühler	Temperature sensor	Sonde de température	26,09,03,816	1
12	Kabelbaum Verflüssiger	Wiring harness condenser	Faisceau condenseur	63,01,32,033	1
13	Membrantülle	Membran rubber	Douille de membran	26,27,15,005	7
14	Sicherungsdose	Fuse box	Boîte à fusibles	26,05,11,042	4
15	Flachstecker	Connector male	Connecteur mâle	26,33,03,147	5
16	Zuleitungskabel	Wiring harness	Câble de conduite d'aliment.	63,01,32,034	1
17	Flachsteckergehäuse 11-pol	Plug connector 11ts.	Connecteur 11 bornes	26,17,05,050	2
18	Flachsteckergehäuse 11-pol	Plug connector 11ts.	Connecteur 11 bornes	26,17,15,050	2
19	Kabelbaum Klappensteuerung	Wiring harness flap control	Faisceau	63,01,32,025	1
20	Buchseneinsatz	Terminal insert female	Douille	26,33,03,241	4
21	Steckereinsatz	Plug insert	Insert prise de courant	26,17,12,218	2
22	Anschlussklemme	Terminal	Douille	26,21,01,038	3
23	Befestigungssockel	Mounting base	Base de montage	26,25,03,012	2
24	Abstandsrolle	Spacer	Entretoise	21,04,01,002	4
25	Montageplatte für Elektronik	Mounting plate electr.	Plaque de montage électr.	15,07,15,019	1
26	Gedruckte Schaltung	Printed circuit	Circuit imprimé	26,38,08,006	1
27	Gedruckte Schaltung	Printed circuit	Circuit imprimé	26,38,08,002	1
28	Steckergehäuse 15-pol	Plug connector 15ts.	Boitier connect. 15 bornes	26,17,15,037	2
29	Steckergehäuse 15-pol	Plug connector 15ts.	Boitier connect. 15 bornes	26,17,15,038	1
30	Relais	Relay	Relais	26,01,17,107	12
31	Klappensteuerungsmodul	Flap control module	Module de controle d'air de volet	26,09,20,020	1
32	Relaissockel	Relay base	Embase relais	26,01,19,001	4
33	Flachsicherung	Fuse	Fusible	26,05,05,240	1
	Flachsicherung	Fuse	Fusible	26,05,05,245	12
34	Steckergehäuse 24-pol	Plug connector 24ts.	Connecteur 24 bornes	26,17,12,038	1
35	Zugentlastung	Strain relief	Maintien câble	26,17,12,039	1
36	Bedienteil CSDD/BT 324	Controller CSDD/BT 324	Régulateur CSDD/BT 324	26,09,03,060-00	1
37	Stiftkontakt	Connector male	Connecteur mâle	26,33,03,209	24
38	BG Bedienteil CSDD/BT 324	Controller CSDD/BT 324 assembly	Régulateur CSDD/BT 324 assemblage	75,50,16,048	1

Elektrische Steuerungs- und Bedienteile (Viper 2000)

Electric Control and Operating Parts (Viper 2000)

Composants Électrique de Commande (Viper 2000)

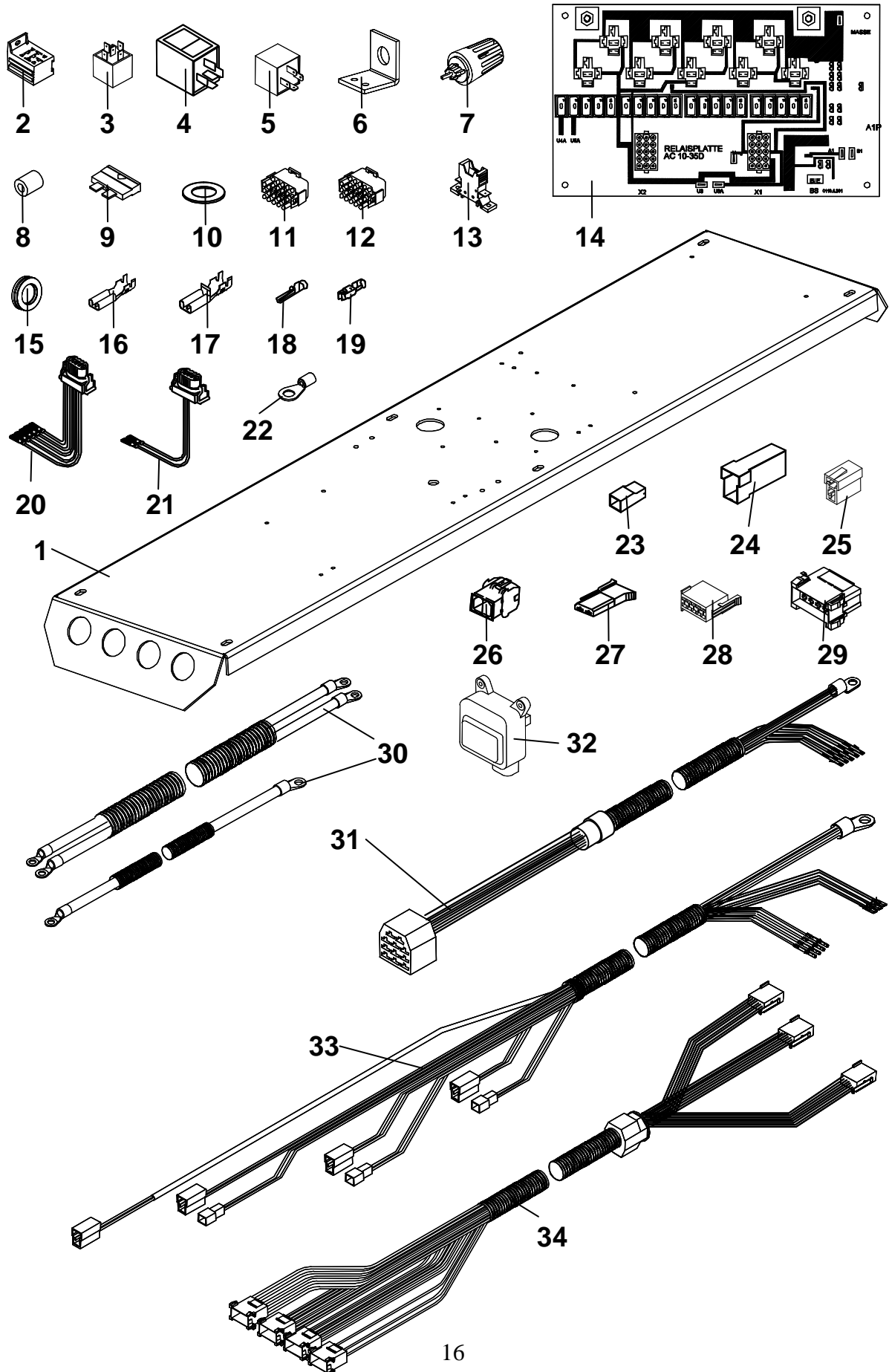


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
1	Montageplatte Elektrik	Mounting plate	Panneau du support	15,07,15,026	1
2	Relaissockel	Relay socket	Support de relais	26,01,19,001	5
3	Relais	Relay	Relais	10-00286-13	12
4	Signalkonverter	Signal converter	Converteur de signale	26,09,10,013	1
5	Diodenkombination	Diode combination	Combination des diodes	26,11,15,011-01	1
6	Fühlerhalter	Sensor bracket	Support de sonde	68-67094-00	1
7	Temperaturfühler	Temperature sensor	Sonde de temperature	26,09,03,820	1
	Verdrillte Leitung für Fühler	Drilled cable for sensor	Câble tord pour sonde	26,40,12,005	0,89m
8	Abstandrolle	Spacer role	Entretoise	21,04,01,002	4
9	Flachsicherung 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	26,05,05,240	1
	Flachsicherung 10A	Fuse 10A	Fusible 10A	26,05,05,244	1
	Flachsicherung 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	26,05,05,245	11
10	Polyamid-Scheibe	Polyamid washer	Rondelle à polyamide	32,03,03,553	4
11	Steckergehäuse 15-pol	Plug connector 15ts	Boitier connect. 15 bornes	26,17,15,037	1
12	Steckergehäuse 15-pol schw.	Plug connector 15ts black	Boitier connect. 15 bornes	26,17,15,038	1
13	Stecksockel	Connector socket	Cullot	26,05,09,071	1
14	Steuerungsplatine	Control plate	Plaque de manoeuvre	26,38,08,006	1
15	Gummitülle	Rubber sleeve	Douille	26,27,15,005	5
16	Flachsteckhülse ohne Abziehsicherung 1,5-2,5mm ² mit Raste	Female connector w/o remove protection 1,5-2,5mm ²	Connecteur femelle sans protection d'éliminer 1,5-2,5mm ²	26,33,03,133	36
17	Flachsteckhülse mit Abziehsicherung 0,5-1,5mm ²	Female connector with remove protection 0,5-1,5mm ²	Connecteur femelle avec protection d'éliminer 0,5-1,5mm ²	26,33,03,233	7
	Flachsteckhülse mit Abziehsicherung 1,5-2,5mm ²	Female connector with remove protection	Connecteur femelle avec protection d'éliminer	26,33,03,234	1

Elektrische Steuerungs- und Bedienteile (Viper 2000)

Electric Control and Operating Parts (Viper 2000)

Composants Électrique de Commande (Viper 2000)

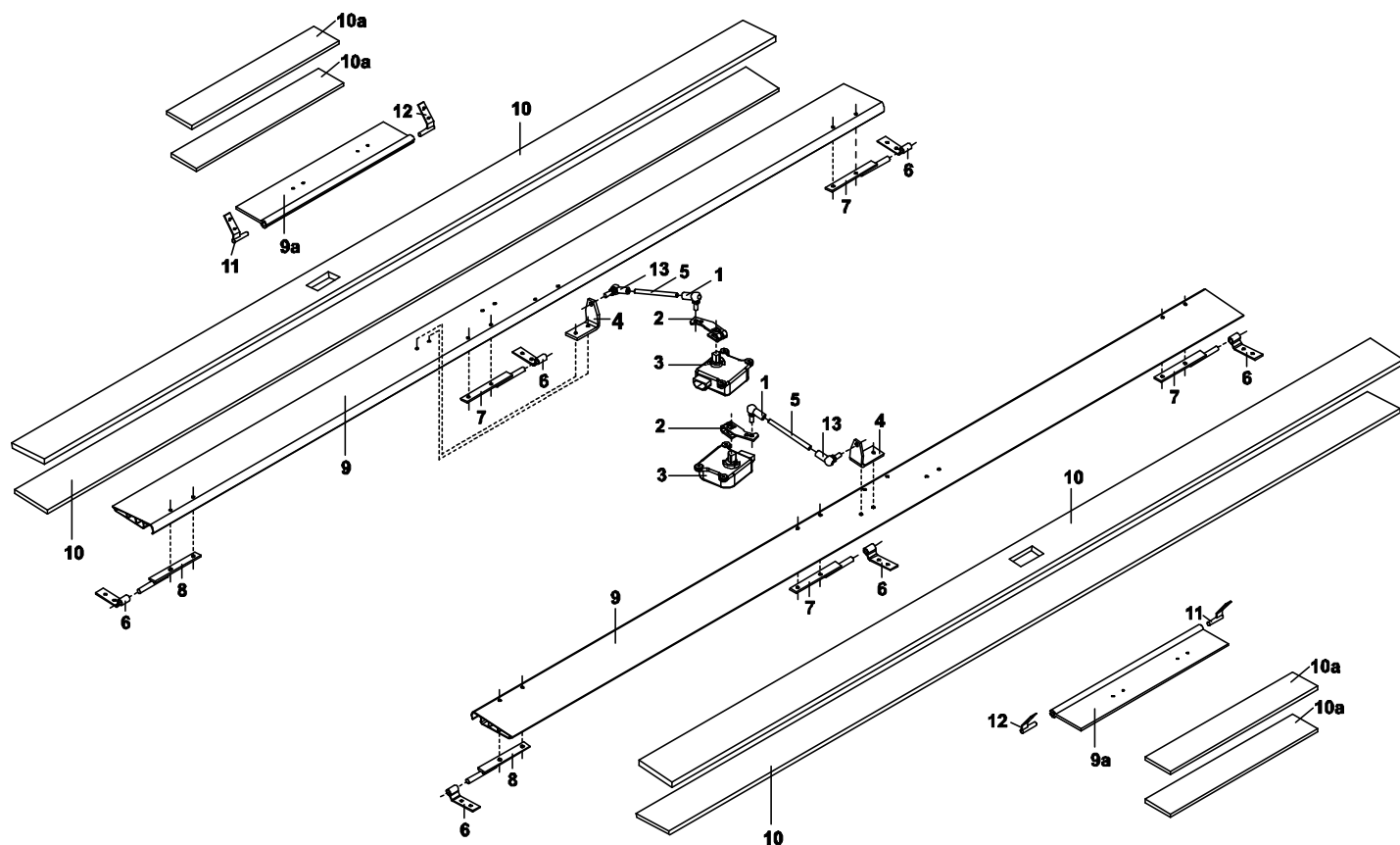


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
18	JPT Stecker	JPT plug	Connecteur JPT	26,33,03,144-00	7
19	JPT Buchse	JPT socket	Douille JPT	26,33,03,210	2
20	KS für Stellmotor mit Rückmeldung	Cable Kit for servo motor with feedback	Kit de cables pour moteur servo avec reconnaissance	63,01,46,021	1
21	KS für Stellmotor ohne Rückmeldung	Cable Kit for servo motor w/o feedback	Kit de cables pour moteur servo sans reconnaissance	63,01,32,025	1
22	Ringkabelschuh 35mm ²	Cable socket 35mm ²	Cosse de câble 35mm ²	26,33,03,050	3
	Ringkabelschuh 16mm ²	Cable socket 16mm ²	Cosse de câble 16mm ²	26,33,03,036	2
	Ringkabelschuh 10mm ²	Cable socket 10mm ²	Cosse de câble 10mm ²	26,33,03,032	1
	Ringkabelschuh 4,6-6,0mm ²	Cable socket 4,6-6,0mm ²	Cosse de câble 4,6-6,0mm ²	26,33,01,026	1
23	Flachsteckgehäuse 1-pol.	Plug connector 1ts	Connecteur 1 borne	26,17,15,003	4
24	Flachsteckgehäuse für Stecker	Plug connector for male connector	Connecteur pour connecteur virillement	26,17,15,004	2
25	Flachsteckgehäuse für Hülse	Plug Connector for female connector	Connecteur pour connecteur femelle	26,17,05,004	1
26	JPT Steckergehäuse	JPT plug	Connecteur JPT	26,17,05,060-02	1
27	JPT Buchsengehäuse	JPT socket	Connecteur JPT	26,17,15,060-02	1
28	JPT Buchsengehäuse	JPT socket	Connecteur JPT	26,17,05,062	3
29	JPT Steckergehäuse	JPT Plug	Connecteur JPT	26,17,15,062	3
30	Zuleitungskabel	Wiring harness	Faisceau	63,01,32,034	1
31	Kabelbaum Verflüssiger	Harness condenser	Faisceau condenseur	63,01,32,033	1
32	Stellmotor	Servomotor	Moteur servo	28,16,02,008	2
33	Kabelbaum Verdampfer mit Fühler	Harness evaporator with Sensor	Faisceau d'évaporateur avec sonde	63,01,32,032	1
	Kabelbaum Verdampfer ohne Fühler	Harness evaporator w/o Sensor	Faisceau d'évaporateur sans sonde	63,01,32,031	1
34	Zuleitungskabelbaum	Wiring harness	Faisceau	63,01,32,016-01	1

Umluft-, Frischluftklappe

Return-, Fresh Air Flap

Volet air de Circulation / de Frais

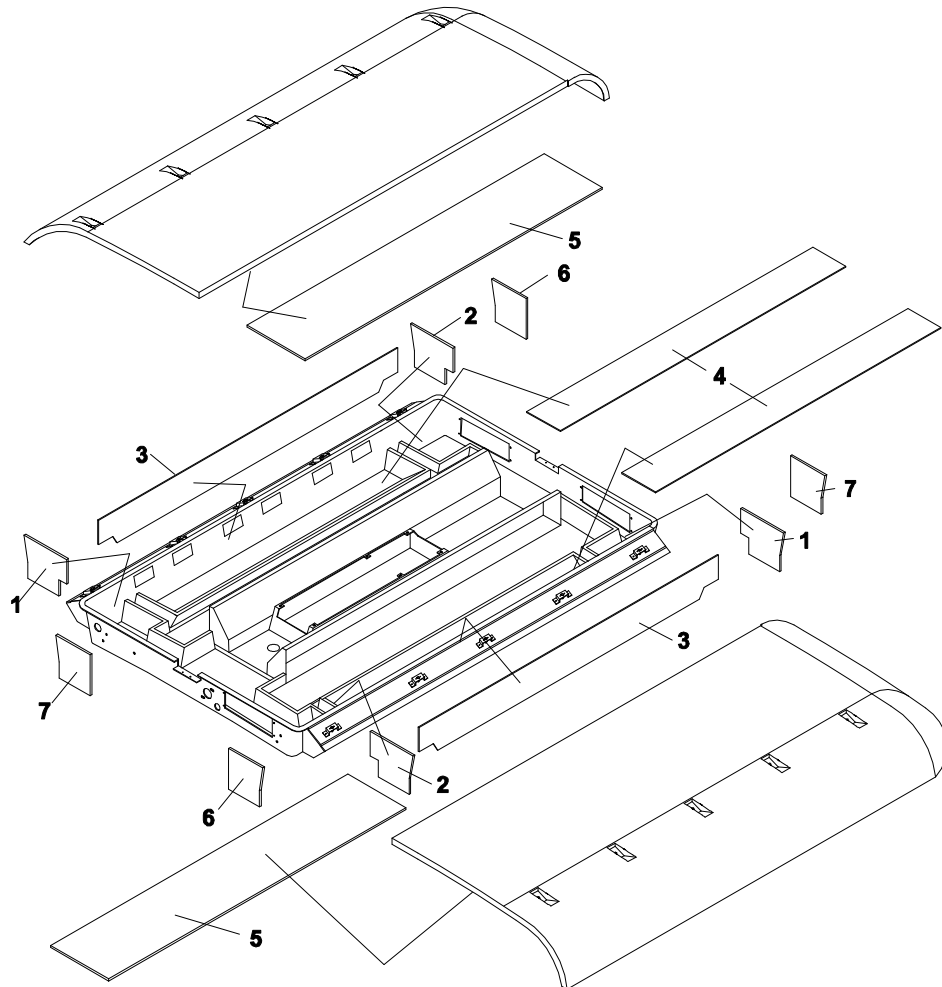


os.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
1	Winkelgelenk	Angle joint	Articulation d'angle	30,17,10,012	2
2	Klappenhebel	Adjusting lever	Levier de commande	10,37,17,013	2
3a	Stellmotor	Motor	Moteur	28,16,02,011-00	2
3b	Stellmotor ab Juni 2006	Motor from June 2006	Moteur de Juin 2006	28,16,02,008	2
4	Lagerbock	Bracket	Support	16,48,06,004	2
5a	Schubstange 135mm	Connecting rod flap. 135mm	Levier de commande volet 135mm	10,43,03,016	2
	Schubstange 80mm Motor ab Juni 2006	Connecting rod flap. 80mm Motor from June 2006	Levier de commande volet 80mm Moteur de Juin 2006	10,30,05,032	2
5b	Schubstange 125mm	Connecting rod flap 125mm	Levier de commande volet 125mm	10,43,03,017	2
	Schubstange 65mm Motor ab Juni 2006	Con.rod flap 65mm Motor from June 2006	Levier de com. volet 65mm Moteur de Juin 2006	10,30,05,034	2
6	Scharnier	Hinge	Charnière	10,16,01,070	6
7	Lagerzapfen	Bearing neck	Tourilon	10,16,01,076	4
8	Lagerzapfen	Bearing neck	Tourilon	10,16,01,077	2
	Klappe	Flap	Volet		
9	100% Frischluft	100% Fresh air	100% Air frais	10,46,04,083	2
9a	20% Frischluft	20% Fresh air	20% Air frais	10,46,04,069	2
11	Lagerbock links	Bracket left	Support gauche	10,16,01,041	2
12	Lagerbock rechts	Bracket right	Support droit	10,16,01,042	2
13	Winkelgelenk	Angle joint	Articulation d'angle	30,17,10,018	2

Isolierung Verdampfergehäuse

Insulation Evaporator Housing

Isolation Capot d'Évaporateur



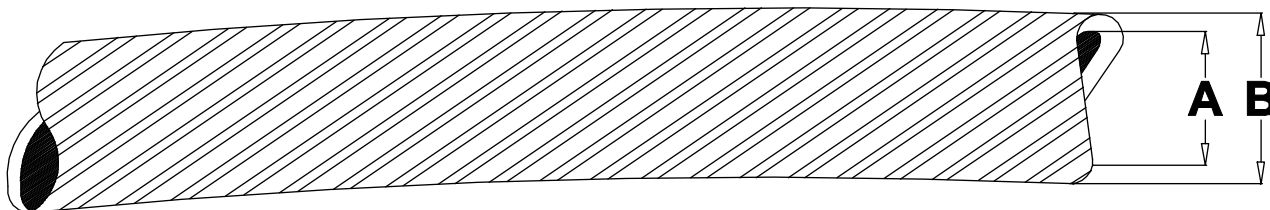
Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
1	Isolierung links ohne Heiz.	Insulation left without heat.	Isolation gauche sans chauff.	15,03,01,984	2
2	Isolierung rechts ohne Heiz.	Insulation right without heat.	Isolation droit sans chauff.	15,03,01,983	2
3	Isolierung Seitenwand	Insulation side wall	Isolation latérale	15,03,01,978	2
4	Isolierung Boden	Insulation bottom	Isolation base	15,03,01,975	2
5	Isolierung Deckel	Insulation cover	Isolation couvreclé	15,03,01,945	2
6	Isolierung links mit Heizung	Insulation left with heat.	Isolation gauche avec chauff.	15,03,01,976	2
7	Isolation rechts mit Heizung	Insulation right with heat.	Isolation droit avec chauff.	15,03,01,977	2

Kältemittelschläuche

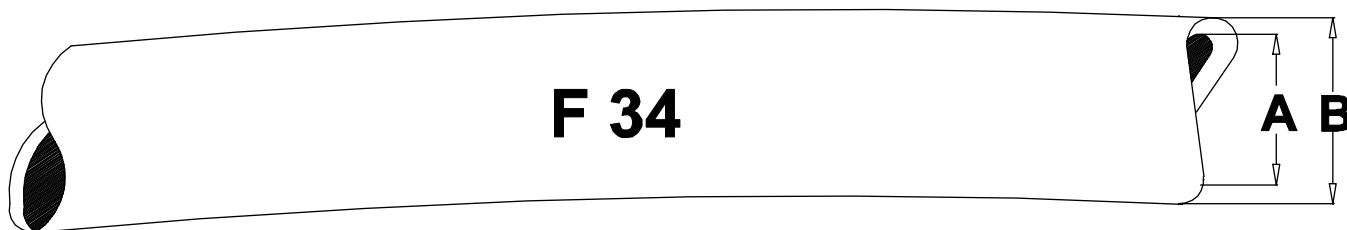
Refrigerant Hoses

Tuyaux Frigorifiques

Size	4	6	8	10	12	16	20
A	4,8	13,0	10,5	12,7	16,0	22,0	28,0
B	13,0	17,2	19,3	23,4	27,3	31,4	38,0

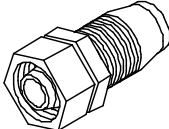
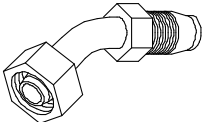
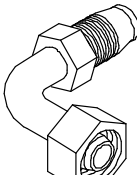


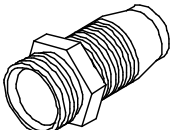
Size	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence
4	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,039
6	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,046
8	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,047
10	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,042
12	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,043
16	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,044
20	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,045



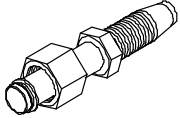
F10	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,001
F12	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,003
F15	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,006
F22	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,013
F28	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,019
F34	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,025
F42	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,033
F54	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,045

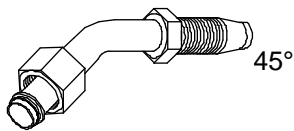
Nippel mit metrischem Anschluss
Metric nipple
Raccord métrique

Mit O-Ring, mit Innengewinde With o-ring, with internal thread Avec o-ring, avec filet intérieur		Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
 <p>Gerade Straight Droit</p>		M26x1,5	8	22,25,31,006
		M26x1,5	10	22,25,31,009
		M26x1,5	12	22,25,31,003
		M30x2	12	22,25,31,004
		M30x2	16	22,25,31,001
		M36x2	16	22,25,31,005
		M36x2	20	22,25,31,002
 <p>45°</p>		M26x1,5	12	22,25,31,053
		M30x2	12	22,25,31,054
		M30x2	16	22,25,31,051
		M36x2	16	22,25,31,055
		M36x2	20	22,25,31,052
 <p>90°</p>		M26x1,5	10	22,25,31,103
		M30x2	12	22,25,31,104
		M30x2	16	22,25,31,101
		M30x2	20	22,25,31,107
		M36x2	16	22,25,31,105
		M36x2	20	22,25,31,102

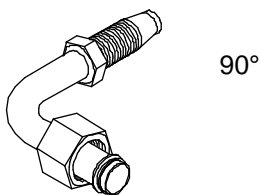
Ohne O-Ring, mit Außengewinde Without o-ring, with external thread Sans o-ring, avec filet extérieur		Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
 <p>Gerade Straight Droit</p>		M30x2	16	22,25,33,032
		M36x2	20	22,25,33,037

Nippel mit Zoll-Anschluss, mit O-Ring
Flare nipple, with o-ring
Raccord en pouce, avec o-ring

Mit O-Ring, mit Innengewinde With o-ring, with internal thread Avec o-ring, avec filet intérieur		Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
 <p>Gerade Straight Droit</p>		5/8"	6	22,25,36,010
		3/4"	8	22,25,36,007
		3/4"	12	22,25,36,011
		7/8"	10	22,25,36,009
		7/8"	12	22,25,36,008
		7/8"	16	22,25,36,012
		1-1/16"	12	22,25,36,013
		1-1/16"	16	22,25,36,014

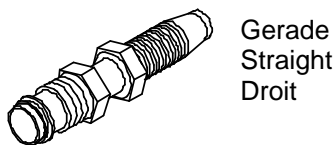


	5/8"	6	22,25,36,056
	3/4"	8	22,25,36,057
	3/4"	12	22,25,36,060
	7/8"	10	22,25,36,058
	7/8"	12	22,25,36,059
	7/8"	16	22,25,36,061
	1-1/16"	12	22,25,36,062
	1-1/16"	16	22,25,36,063

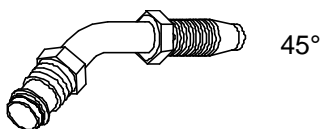


	5/8"	6	22,25,36,108
	3/4"	8	22,25,36,109
	3/4"	12	22,25,36,106
	7/8"	10	22,25,36,110
	7/8"	12	22,25,36,111
	7/8"	16	22,25,36,107
	1-1/16"	12	22,25,36,116
	1-1/16"	16	22,25,36,117

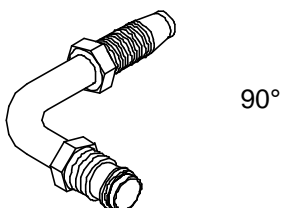
Mit Außengewinde With external thread Avec filet extérieur		Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
--	--	-------------------------------	--	---



	5/8"	6	22,25,37,001
	3/4"	8	22,25,37,002
	7/8"	10	22,25,37,003

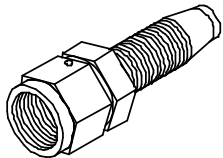
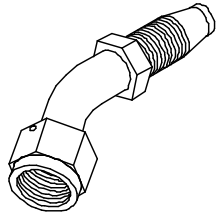
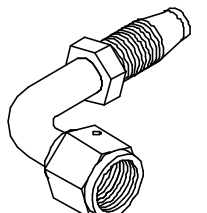
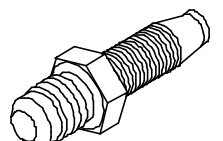


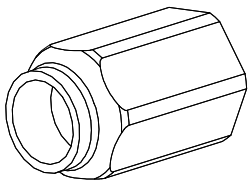
	5/8"	6	22,25,37,020
	3/4"	8	22,25,37,021
	7/8"	10	22,25,37,022

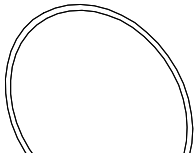


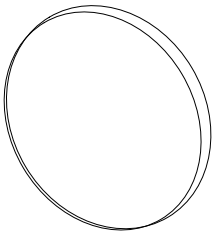
	5/8"	6	22,25,37,040
	3/4"	8	22,25,37,041
	7/8"	10	22,25,37,042

Nippel mit Zoll-Anschluss SAE
Flare nipple SAE
Raccord en pouce SAE

Mit O-Ring, mit Innengewinde With o-ring, with internal thread Avec o-ring, avec filet intérieur		Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
 Gerade Straight Droit		7/16"	4	22,25,34,002
		5/8"	6	22,25,34,008
		3/4"	8	22,25,34,016
		3/4"	10	22,25,34,027
		3/4"	12	22,25,34,012
		7/8"	8	22,25,34,017
		7/8"	10	22,25,34,026
		7/8"	12	22,25,34,028
		7/8"	16	22,25,34,034
		1-1/16"	16	22,25,34,035
 45°		5/8"	6	22,25,34,057
		3/4"	8	22,25,34,061
		3/4"	12	22,25,34,064
		7/8"	10	22,25,34,067
		7/8"	12	22,25,34,075
		7/8"	16	22,25,34,081
		1-1/16"	12	22,25,34,073
		1-1/16"	16	22,25,34,082
 90°		7/16"	4	22,25,34,096
		5/8"	6	22,25,34,102
		3/4"	8	22,25,34,108
		3/4"	10	22,25,34,113
		3/4"	12	22,25,34,116
		7/8"	8	22,25,34,114
		7/8"	10	22,25,34,122
		7/8"	12	22,25,34,126
		1-1/16"	16	22,25,34,128
		1-1/16"	12	22,25,34,120
Mit Außengewinde With external thread Avec filet extérieur		Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
 Gerade Straight Droit		7/16"	4	22,25,35,002
		3/4"	8	22,25,35,014
		7/8"	10	22,25,35,020
		1-1/16"	12	22,25,35,026

Fassung Support Support	Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
		4	22,25,30,102
		6	22,25,30,103
		8	22,25,30,104
		10	22,25,30,105
		12	22,25,30,106
		16	22,25,30,107
		20	22,25,30,108

O-Ring O-ring O-ring	Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
	5/8"		32,23,05,002
	3/4"		32,23,05,003
	7/8"		32,23,05,004
	1-1/16"		32,23,05,005
	M26x1,5		32,23,05,072
	M30x2		32,23,05,073
	M36x2		32,23,05,074

Cu-Dichtring Cu-Gasket Joint Cu	Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
	UNF 7/16"		32,23,26,230
	UNF 5/8"		32,23,26,232
	UNF 3/4"		32,23,26,234
	UNF 7/8"		32,23,26,236
	UNF 1-1/16"		32,23,26,240

Notizen

Notes

Notes



AC 353 Gen. 3

Notizen

Notes

Notes

SÜTRAK

Eberspächer Sütrak GmbH & Co. KG

Heinkelstraße 5

71272 Renningen

Telefon: +49 7159 923-0

Fax: +49 7159 923-108

info.suetrak@eberspaecher.com

www.eberspaecher.com



Eberspächer